

From April 1903 to April 1904
Neighboring Property Purchased and
School Rebuilt

In November, 1901, the application of the Mission to establish a "Shadan" was granted. Mission properties, held under various trusts, were gradually taken over by this company; our school property among others; the former holders, Mr. Nihira, Dr. Nitobe and Mr. Iwanaga making not the slightest objection to handing it over. (Mr. Iwanaga, for many years a faithful teacher in the school died soon after.)

The property being thus secured to the Board and Mr. Nihira having obtained a strip of land, thirty-feet broad, from our neighbors on the east, under promis[e] to pay as soon as he could sell some of the timber on his land, the board granted us seven thousand yen for rebuilding.

All of this was attained with great difficulty which it is not necessary to relate.

The first thing was to cut down the trees to let in the sunlight, and build a good board fenc[e] between our neighbors and ourselves. This was accomplished about the time school opened. Mr. Landis came in May, and together with Miss Smith planned the new buildings, engaged Mr. Matsubara and saw the work begun.

1903 & 4 Continued

Mr. John Ballagh came in the summer and completed the work; the opening of school in September being but little delaid [*sic*].

Miss Wells and Miss Nishi leave. Miss Wells having continual trouble with her throat decided that the climate was bad for it and applied to the mission for a change early in the year; which was granted. Miss Smith's rheumatism being bad, however, and Miss Sherman new to the work, she kindly remained through the first term, when she went to the West Japan Mission taking Miss Nishi with her. Both of them were much missed.

Mrs. Sasaki having returned from Tokyo, where she had gone to study in Miss Tsuda's school, was invited to take Miss Nishis [*sic*] place. Miss Hayashi and Miss Hino who were graduated in March took their places as teachers relieving Miss Onodera who wished to go to Tokyo to study. A scholarship having been secured for her in Joshigakuin she entered there the first of the year, but her health

being bad she returned and in the autumn Miss Tsukiori (a supported senior) went to fill the place.

The changes in the faculty and the confusion of building make it a trying year, tho relieved by the fact of new buildings.

The following were the teachers for all or part of the year

Mr. Kaneko

“ Tanaka

“ Omura

“ Iida

Mrs. Kaneko (Tono)

Miss Nishii [*sic*] (one term)

Miss Taniguchi

“ Hayashi

“ Hino

Miss Onodera

“ Sasaki

Foreign

Miss Smith, Miss Wells (one term) Miss Sherman.

The boarders receiving baptism were:

1. Aoki Kiyō
2. Musha Takeyo
3. Nagano Tamayo
4. Esashika Cho
5. Hoshi Shiku
6. Hanamura Setsu
7. Ogata Natsu
8. Ogawa Hatsu
9. Toda Teru
10. Yamada Tsuru
11. Hattori Teru
12. Hirama Toku
13. Hirota Yae
14. Tezuka Ine

Mr. Sasa who had married one of our supported girls, returned the money, yen 90 to help towards the furnishing of the new building. The surplus tuition money was also granted. Mr. and Mrs. Johnson, not finding a suitable house in Sapporo to live in, were invited to

live at the school with the foreign ladies until a suitable house could be provided. They came in the autumn of (1903).

1903 and 4 Continued
The names of pupils registered

1. Aoki Kiyo
2. Amano Teru
3. Abe Moto
4. Arai Kin
5. Aota Hana
6. Aoki Yoshi
7. Chiba Ko
8. Esashika Cho
9. Ijima Tei¹
10. Fujii Ishi
11. “ Toyoka
12. Fujita Rui
13. Fukuta Yoshi
14. Hattori Teru
15. Hayashi Taka
16. Hoshi Shiku
17. Hanamura Setsu
18. Higuchi Hatsu
19. Hirama Toku
20. Hirota Yae
21. Hara Hisai
22. Higuchi Tsue
23. Inoue Tokiyo
24. Ito Masayo
25. Inoue Kumi
26. Izumi Kotoyo
27. Imai Kin
28. Ishikawa Tayo
29. “ Miki
30. “ Riki
31. “ Sumi
32. Ishimori Yasuyo
33. Isobe Kimi
34. Ishigooka Yae

35. Ishiwara Hana
36. Igarashi Tsuma
37. Ishikawa Mutsu
38. Kobayashi Nobu
39. Kurashima Tami
40. Komatsu Kin
41. Kayaba Tsuya
42. Kikuchi Iso
43. Kogishi Shizu
44. Kaneko Fumi
45. Kano Mitsu
46. Kasahara Maki
47. Kondo Kei
48. Kikuchi Yoshi
49. Kusunoki Sueno
50. Kasahara Tsune
51. Kumagaya Chie
52. Kobayashi Hatsu
53. Mizuno Shizu
54. “ Kin
55. Murakami Nobu
56. Moriya Hiro
57. Matsuda Ishi
58. Musha Takeyo
59. Matsuki Aki
60. Matsumura Ai
61. Minami Sono
62. Mitsuta Misa
63. Masaoka Tokimi
64. Monoe Kiku
65. Miura Sen
66. Miyakita Koyoshi
67. Monoe Hatsu
68. Nakamura Naka
69. “ Toki
70. Nambu Kono
71. Hata² Ie
72. Nakanishi Fumi
73. Nishina Yone
74. Noguchi Rin

75. Nihira Ishi
76. Narumi Take
77. Nagano Tamayo
78. Noguchi Hana
79. Nose Hisayo
80. Numata Uno
81. Ono Kiku
82. Omura Tome
83. Okura Sato
84. Okazaki Kiku
85. Ota Sue
86. Ogawa Hatsu
87. Odagiri Ishi
88. Okada Hisa
89. Ogata Sue
90. “ Natsu
91. Okuno Saku
92. Osawa Chiono
93. Ouchi Shizu
94. Suzuki Kayo
95. Sasaki Matsu
96. “ Toshi
97. “ Sami
98. Sakaguchi Teruyo
99. Shirakura Tamayo
100. Seki Miwa
101. Shirazawa Tsune
102. Sumi Mine
103. Sugiyama Kimi
104. Suzuki Sono
105. Saito Tomi
106. Tanaka Ito
107. “ Suwa
108. Tsuji Sawano
109. Tanaka Toyo
110. Tsuda Midori

1903 & 4 Continued

111. Takiya Hana
112. Tsuchia Kiyo

113. Tsukiori Yae
114. Takashima Midori
115. Tanabe Fuji
116. Tsukamoto Shinobu
117. Toda Teru
118. Terada Yoshi
119. Tezuka Ine
120. Tsunata Taka
121. Takeda Sakai
122. Tsuchiya Yoshi
123. Ujigawa Shizu
124. “ Miwa
125. Uchiyama Kiyo
126. Watanabe Kaworu
127. “ Toshi
128. Wada Iku
129. Yoshioka Yoshi
130. Yoshida Fumi
131. Yokota Toku
132. Yamada Tsuru
133. “ Matsue
134. Yamashita Hana
135. Yanagita Nawo
136. Mrs. Ishii (Organ only)

Graduated

1. Tsuda Midori
2. Yokota Toku
3. Hattori Teru
4. Mizuno Shizu
5. Kasahara Maki
6. Nakamura Naka *
7. Ishikawa Tayo
8. Tsuchiya Kiyo
9. Kondo Kei
10. Yoshioka Yoshi *
11. Imai Kiyo *
12. Ota Sue
13. Hirota Yae
14. Esashika Cho

15. Seki Miwa

* Not baptized christians [*sic*]

Seventy new pupils were entered during the year; many coming after school had opened, and not a few after the new building was opened.

Many left during the year and at its close.

Tuition money was raised from fifty sen to one yen.

Organ fees the same. (Raised)

Amount received for tuitions & fees:	Yen 953.50
“ “ “ board	“ 828.00
“ “ from private sources	“ 106.00
“ granted by the Board	“ 1393.00

Total yen	3280.50

Amount granted by the Board for rebuilding the school and repairing the home of the lady missionaries

Yen 7000.00

Seven thousand yen.

¹The *Koumu Nenshi* original lists *Ejima Tei* here, with both names crossed out. At the bottom of the page, *9 Ijima Tei* appears in the margin.

²In the original, the name appears to be *Nobosi Ye*, listed in the *N* section.